CityU surges from 178th to 154th in global rankings

A $53m grant has been awarded to the Southeast Asia Research Centre at CityU

CityU graduate wins Michael Moore Best Documentary at US film festival
Vision

City University of Hong Kong aspires to be internationally recognized as a leading university in the Asia-Pacific region.

Mission

The mission of City University of Hong Kong is to nurture and develop the talents of students and to create applicable knowledge in order to support social and economic advancement.

1. The University offers professionally oriented programmes to provide students with quality higher education of international standing.

2. The University strives to create a learning ambience with diverse cultural backgrounds and to enhance students’ acquisition of useful knowledge, communicative skills and analytical abilities through innovative pedagogy and a holistic learning environment. It values the development of both an international outlook and a familiarity with the Chinese culture among students.

3. The University anticipates and responds to the needs of industry, commerce and the community by engaging in applied research, and uses the results of such work to directly benefit Hong Kong and beyond. The University concentrates resources to achieve excellence in selected areas of research.

4. The University considers research and teaching as inextricably linked. Research informs teaching, which includes the provision of research opportunities to our students so that they can contribute to the development of the community.

5. The University enhances its strength through pursuing collaboration in teaching and research with other institutions of higher education.

6. The University encourages staff and students to contribute to community service through strong partnerships with Government, business, industry, professional and other sectors of the community.
City University of Hong Kong (CityU) is committed to providing internationally competitive professional education and pursuing applied research. We strive to produce graduates who will excel in their profession and possess a broad knowledge base to cope with the challenges of the changing world. Our students and staff are committed to creating knowledge applicable to industry, commerce and the community, which in turn supports social and economic development in Hong Kong, the mainland and elsewhere.

CityU students, alumni and academic and administrative staff continue to perform well, gaining local, regional and international recognition. Our students have won a tremendous number of awards and honours, while our academics are gaining wider acclaim for their excellent teaching and innovative research. These achievements have boosted the reputation of the University at the local and international levels. CityU leapt 24 places to 154th among the world’s top 200 universities in the Times Higher Education Supplement 2006 World University Ranking. In addition, the University jumped 40 places to 53rd in the world’s top social science universities, and five places to 85th in the world’s top technology institutions, while our Faculty of Business has become one of only two premier business schools in the Greater China area to be accredited by both EQUIS and The Association to Advance Collegiate Schools of Business (AACSB).

Students, staff, alumni, parents and friends of the University can be proud of these accomplishments. To share in the success, the University launched the City University of Hong Kong Achievements Journal last year. The debut edition was well received, and this year we are proud to present City University of Hong Kong Achievements Journal 2006. The annual publication contains media-related coverage with guides to the reports and articles.

We hope that the City University of Hong Kong Achievements Journal will serve as a testament to, and an appreciation of, staff, student and alumni achievements, thereby contributing significantly to our city, our country and the world.

Professor Richard Y K Ho
Acting President
City University of Hong Kong
June 2007
Foreword

I. Student Achievements & Awards (P. 11 – 35)

- School of Creative Media student becomes the first Hong Kong participant at the Red Bull Music Academy
  創意媒體學院碩士生成為香港首位Red Bull音樂學院學員

- Creative media graduate shines at Korea International Youth Film Festival
  創意媒體應屆畢業生勇奪韓國青少年電影節「技術獎」

- CityU receives Hong Kong ICT Awards
  城大揚威首屆香港資訊及通訊科技獎

- CityU student wins prestigious Fulbright award
  城大學生榮獲美國著名Fulbright獎學金

- Faculty of Business students clinch Silver Prize in a mainland competition
  商學院學生奪挑戰盃銀獎

- CityU student takes home the championship of IEEE competition
  IEEE 科研賽城大奪冠

- CityU graduates heading to Oxford
  城大傑出畢業生前往英國牛津大學發展

- Talented alumnus receives CE’s Award for Teaching Excellence
  校友獲頒行政長官卓越教學獎

- Manufacturing Engineering student shines in technology and environmental protection competition
  製造工程學生奪「科學·環保·創作比賽」大獎

- CityU computer science students excel in major regional IT competition
  電腦科學系學生於大型資訊科技作品賽奪佳績
• CityU student wins IEEE scholarship .......................... 25
  城大學生獲IEEE獎學金

• CityU team powers to Putonghua debating victory ........ 26
  城大普通話辯論隊奪大專辯論賽冠軍殊榮

• CityU filmmaker wins Michael Moore Best Documentary ........ 27
  at US film festival
  城大畢業生勇奪美國影展米高摩爾最佳紀錄片獎

• Ninth championship for CityU men’s team in inter-collegiate .... 28
  sports competition
  城大體育代表隊男子組蟬聯大專體育協會比賽總冠軍

• Two Faculty of Business students ready for career take-off ........ 29
  in investment banking
  商學院兩名準畢業生於投資銀行界展開事業

• CityU student clinches first prize in IEEE Student Paper Contest .... 30
  城大學生在電機暨電子工程師學會比賽中奪魁

• Sharp marketing skills earn Marketing students top prize ....... 31
  市場營銷學系學生於工商管理論文比賽獲獎

• Computer Science student scoops international award for ........ 32
  web-based education research
  電腦科學系博士生憑創新網上教育系統研究奪獎

• School of Creative Media PhD student wins national .......... 34
  “Top Ten Television Documentaries Award”
  創意媒體學院博士生勇奪「中國十佳電視紀錄片」獎

• School of Creative Media student scoops award in ............ 35
  DV documentary competition
  創意媒體學院學生奪紀錄短片獎
II. Staff Honours & Inventions (P. 37 – 67)

- Award–winning CityU filmmaker Patrick Tam nurtures talent for the creative media industry.
  獲獎導演譚家明先生培育城大學生成新一代創作人

- CityU websites rated “excellent” for accessibility.
  城大網站奪無障礙優異網站卓越獎

- CityU lights up biggest electronics fair in Asia.
  城大勇奪亞洲電子展全場大獎

- CityU develops W–shaped pipes with Housing Department.
  城大與房屋署為新建公屋引入W型聚水器

- CityU’s innovative projects shine in national exhibition.
  城大創新研究全國發明展覽會獲獎

- $53m grant awarded to Southeast Asia Research Centre at CityU.
  城大東南亞研究中心獲5,300萬研究撥款

- CityU introduces new technology to check cracks in pipes.
  城大引入導波技術測地下喉管裂紋

- Former CityU President conferred Honorary Professor by Peking University.
  前城大校長張信剛教授獲北大授予名譽教授

- CityU rescues the king crab species through captive breeding.
  城大進行人工繁殖搶救馬蹄蟹

- The winners of CityU–WWF Hong Kong Underwater Robot Challenge shine in international contest.
  城大—世界自然基金會合辦的「潛水機械人挑戰賽」優勝者揚威國際賽
• CityU communication experts win top honours at international conference.

• CityU introduces software on Putonghua learning.

• A lack of oxygen can trigger sex changes in fish.

• CityU develops gene chips to forecast diseases.

• CityU develops software on fraud website alert.

• CityU introduces mini code engine.

• Ground-breaking assessment tool for Cantonese-speaking children.

• Joint CityU–MTR Corporation AI software scoops yet another award.

• CityU develops interactive teaching system.

• CityU scholars receive the Best Paper Award at the International Business and Economy Conference.

• Virtual reality meets art therapy in pioneering psychotherapy project.
III. University Accomplishments (P. 69 – 75)

- CityU climbs in global social science and technology rankings ........70
  城大在世界社會科學及科技學府中排名躍升

- CityU surges from 178th to 154th in global rankings ..............71
  城大躍升24位居全球頂尖大學第154名

- CityU swamped with high-quality students .........................72
  城大廣納優質新生

- CityU recruits the top 0.5% students in eight mainland ..........74
  provinces and cities
  城大取錄八省市首0.5%尖子及三名單科狀元

- CityU helps assess the best call centres in China .............75
  城大獲邀參與全國客戶中心評選及研究工作
Student Achievements & Awards
School of Creative Media student becomes the first Hong Kong participant at the Red Bull Music Academy

Choi Sai-ho, a student on the Master of Fine Arts in Media Design and Technology programme in the School of Creative Media, was accepted by the acclaimed Red Bull Music Academy as its first participant from Hong Kong. He won one of only 60 places at the Academy after intense competition from 2,422 entries worldwide.
Creative media graduate shines at Korea International Youth Film Festival

Judy Ma Ping-on, a graduate of the BA (Hons) in Creative Media programme in the School of Creative Media, won the Technical Excellence Award for her six-minute animation *Gilbert* at the 3rd Korea International Youth Film Festival. Ma Ping-on beat 200 entries from across Asia, including Hong Kong, mainland China, Japan and South Korea. Twenty-four films were short-listed in all, two from Hong Kong and both from the School of Creative Media at CityU.

**Other media coverage:**

**Websites**

17–11–2006 discuss.com.hk 《香港討論區》
8–12–2006 takungpao.com 《大公網》
16–11–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:


English version:


**Original works (or related links):**

CityU Institutional Repository

http://hdl.handle.net/2031/3761
CityU receives Hong Kong ICT Awards

CityU received ten awards in the first Hong Kong Information and Communications Technology (ICT) Awards, including the Award of the Year. This outstanding achievement reflects CityU's leading position in information technology education and applied research, and underlines its dedications to enhancing teaching quality using state–of–the–art technology.

Other media coverage:

Newspapers
23–11–2006  am 730
24–11–2006  Ta Kung Pao 《大公報》

Websites
24–11–2006  sina.com.hk 《新浪網》— 教育
23–11–2006  CityU NewsCentre 《城大新聞網》

Chinese version:  

English version:

Original works (or related links):

CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/3557
http://hdl.handle.net/2031/3739
CityU student wins prestigious Fulbright award

Chen Jiashu, a Year 3 student from the Department of Electronic Engineering at CityU, was awarded a prestigious Fulbright Science and Technology Fellowship from the US Department of State. He is among 27 awardees worldwide, and the only one from Hong Kong, to receive this honour, which is given to outstanding foreign students who demonstrate a unique aptitude in the fields of science.

Other media coverage:

Newspapers
12–12–2006 Macau Daily

Magazine
12–2006 Hong Kong Engineer

Websites
22–11–2006 CHSI. International Education Channel
21–11–2006 CityU NewsCentre
成就與獎項
商學院學生奪挑戰盃銀獎

四位商學院學生於10月中旬於山東濟南參加了第五屆挑戰盃飛利浦中國大學生創業競賽，以敏銳的市場觸覺及專業設想系統知識設計了一份商業計劃，奪得銀獎。

該獎項反映商學院學生善於應用專業知識和市場營銷技巧，設計符合市場需求的商業計劃，是次比賽吸引來自內地、香港和台灣的學生參加，並在挑戰他們設計及可行性商業計劃的能力。

商學院的獲獎計劃名為「獅子山諮詢服務公司」，旨在改善內地及星级酒店的服務質量及工作效率。該計劃由會計系二年級學生黃漢恆、資訊系統學系二年級學生鄭傑和市場營銷學系三年級學生葉國豪和劉子軒設計。

小組中的每位學生各有所長。鄭傑的家人在內地經營旅行社，可以取得內地酒店業第一手資料；主修會計學的黃漢恆負責財務策劃和預算；而主修市場營銷學的葉國豪和劉子軒則負責進行市場調查和提出市場策略建議。由於四位學生都能應用其知識與技巧，該計劃可行性極強。

四位學生花了一個月時間為撰寫建議書和在一千人面前做口頭報告作好準備。他們認為這次經歷讓他們運用到市場營銷概念和策略，機會難得，而且開了眼界，因為可以見識到其他參賽組別在建議書中表現出來的傑出創意。

學術長顧利平教授指出，學生在比賽中大展自己的能力，他感到十分高興。「本是一個好的機會，學生可以學習成為富有團隊精神的一流隊員，並向其他參賽者學習。我希望學生繼續為自己訂立更高的要求，在職場上取得卓越成績。」他說。
Faculty of Business students clinch Silver Prize in a mainland competition

Four students from the Faculty of Business brought home the Silver Prize at the 5th Business Plan Competition, which was held in Jinan in mainland China. CityU’s award-winning contribution was System Analysis of Lion Hill IT Consulting Firm, which targets poor service quality and low work efficiency in two- to three-star hotels on the mainland.

Other media coverage:

Website
1–11–2006  CityU NewsCentre《城大新聞網》

Original works (or related links):
CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/3738
IEEE 科研賽港隊奪冠

【本報消息】由美國電機及電子工程師學會澳門大學學生分會、澳門科技大學學生分會主辦，香港IEEEGOLDHK協辦的IEEE二○○六科研項目比賽，於十月十五日在澳門大學國際圖書館演講廳成功舉辦。是次比賽旨在增加學生對科研的興趣，培養創意思維，擴展學生視野，增強各校學生間科研成果及學術上的交流，

共有來自本澳和香港的七支隊伍參加比賽，評判團由IEEE澳門分會會長、澳大副校長、資訊科技學院院長唐澤聖；IEEE澳門分會副會長、澳大科技學電機及電子工程系主任韋孟宇；Chipidea微電子(澳門)有限公司董事總經理、澳大副教授餘成斌；In-esc-Macau執行董事、澳大副教授董名垂；科大副教授蔡智明；澳大助理教授萬鋒組成。

各評委在比賽中對選手的論文進行詳細提問，各選手也作出了精彩的回答。經過激烈角逐，來自香港城市大學的王嘉煒脫穎而出，取得比賽冠軍並獲最具創意獎；澳大梁大海獲得亞軍，季軍亦由澳大陸耀強和莫文聲取得。此外，來自澳大軟體工程學生洪玉璽和趙建東獲最具實用價值獎。

這次IEEE二○○六科研項目比賽由IEEE澳門分會、教青局、Chipidea微電子澳門有限公司、生產力暨科技轉移中心、澳門電力股份有限公司贊助。

Acknowledgement: Macau Daily《澳門日報》
31–10–2006

CityU student takes home the championship of IEEE competition

Wong Ka-wai, a graduate from the Department of Electronic Engineering, won the Championship and the Most Innovative Award in the IEEE Project Competition 2006 jointly organized by the IEEE-University of Macau Student Union Branch and Macau University of Science and Technology.
CityU graduates heading to Oxford

Two graduates from the School of Law, Felix Ng Lok-hang and Jeffrey Tam Chun-kit, took a Bachelor of Civil Law, a one-year postgraduate programme, at the University of Oxford, after earning bachelor’s degree in law at CityU in 2006.

Other media coverage:

Newspapers
28–8–2006 Metro Daily HK, Ming Pao Daily News《明報》
1–9–2006 Hong Kong Economic Times《經濟日報》, South China Morning Post《南華早報》
23–9–2006 Wen Wei Po《文匯報》

Website
28–8–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》
成就與獎項 / 校友獲頒行政長官卓越教學獎
-- 梁子儀

在香港城市大學（城大）後取得學士和碩士學位、現任中學物理科教師的劉國良先生，憑各種具創意的教學方法，獲得2005-2006「行政長官卓越教學獎」，成爲今年42位得獎教師之一。

劉先生是1993年度應用物理學榮譽士學位的畢業生，他在2001年中學畢業後入讀11年的物理科教師，一直本着「開心學物理」的教學理念，不斷創出新穎有趣的活動，推動學生學習。他表示，加入教育界以後，更深切體會到城大爲他提供的情意教育，還有靈活的課程編排，讓他受益不淺。

他說：「城大的課程容許學生選修其他範疇的科目，豐富學生的知識面。當年我在主修物理之餘，亦選讀有關商業和社會研究等科目，至今我仍可靈活運用這些知識於教學工作之上，學以致用。」

這位得獎老師認爲推廣物理的技巧其實跟向學生推廣知識的方法沒有兩樣，因此，他於1999年返回母校，攻讀工商管理碩士課程。

對於這次獲獎，劉先生表示十分感謝物理及材料科學系副教授陳國森博士、張金輝博士，以及其畢業生的指導老師李國鎮博士，於他在學期間及畢業後一直予以支持。「我還要感謝管理學系副系主任李國賢博士。她在課堂上精彩而有條理的表述技巧，讓我親身感受到生動的教學方式可刺激學生學習和思考，對我的教學工作帶來了啓發，」劉先生說。

這位對城大滿有歸屬感的畢業生，除了熱心教育，也十分支持城大的校友事務。他擔任物理及材料科學系校友大使，積極聯繫其他校友支持母校。令他印象最深刻的一次校友活動，是在2001年舉辦的「繽紛同樂環城行」活動。他特別親領任教的中四學生，一同參與這個步行籌款活動，幫助大學籌募興建宿舍的經費之餘，也讓自己的學生認識城大，認識老師成長的地方。

「行政長官卓越教學獎」由香港教育統籌局主辦，優質教育基金贊助，旨在表彰卓越教師，促進專業發展。今年，有教育界專家和學者、資深校長及資深培訓教師所組成的評審團從140多位提名人中，選出20位提名（共42位教師）頒授2005-2006年度的教學獎。頒獎典禮於7月8日舉行，由香港特別行政區行政長官曾蔭權先生親自頒獎。
Talented alumnus receives CE’s award for Teaching Excellence

Mr Lau Kwok-leung, a secondary school teacher and a graduate from both bachelor’s and master’s degree programmes at CityU, was one of 42 winners of the Chief Executive’s (CE) Award for Teaching Excellence 2005–06.
喜食海鮮研製「水底取樣機」

城大生連奪兩獎座

今次是全港最具規模的科學環保創作比賽，來自小學、中學及大學等組別共29組參賽者，攜帶自己創作、研究及親手製造的作品公開展示。其中就讀城市大學製造工程及工程管理大學三級的陳錦庭，憑「水底取樣機」取得大學組冠軍以及「終極發明家寶座」，勇奪兩獎，風頭一時無兩。

雖獲獎無意申請專利

今到陳錦庭忽發奇想製造這個「水底取樣機」，是源自他喜歡吃海鮮的愛好，他指出，一次與大班同學出海吃海鮮，覺得味道「怪怪地」，認為海鮮有毒，因此就這個問題和大學教授研究，獲大學教授告知其師兄弟留有一個未完成的「水底取樣機」，故他順便成章地接手有關的研究工作，並獲得學校提供高額元資助。

「水底取樣機」的基於在抽取海水中有沒有毒物，因機器吸水容量大，可以大範圍收集樣本，令數據更加準確。陳錦庭利用鋁和玻璃板製成一個盒子，然後放一株手提電纜在這...
Manufacturing Engineering student shines
in technology and environmental protection
competition

Justin Chan Yiu-ting, a final-year student from the Department of Manufacturing Engineering and Engineering Management (MEEM), clinched the top prize in the university category and the final championship at the “Technology, Environmental Protection and Innovation Competition”. Justin triumphed with his innovative underwater sampling vehicle which uses a semi-permeable membrane device to detect poisonous substances in sea water.

Other media coverage:

Newspapers

Website
14–8–2006 sina.com.hk 《新浪網》— 教育
22–8–2006 CityU NewsCentre 《城大新聞網》

Chinese version:

English version:

Original works (or related links):
CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/3564
CityU computer science students excel in major regional IT competition

Three CityU students majoring in the BSc (Hons) Computer Science programme in the Department of Computer Science won four awards in the Pan-Pearl River Delta Region University Information Technology Project Competition. As one of the biggest of its kind in China, the competition involved universities from nine provinces on the mainland plus Hong Kong and Macau. Each region selected only four finalists for the final competition. CityU had two finalists representing Hong Kong.

Other media coverage:

Newspaper
7–7–2006 Macau Daily《澳門日報》

Websites
4–10–2006 《太陽報網頁》
24–7–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》
Chinese version:
http://www6.cityu.edu.hk/puo/CityUMember/Story/StoryChi.aspx?id=20060722102018
English version:

Original works (or related links):
CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/3557
http://hdl.handle.net/2031/3563
CityU student wins IEEE scholarship

James Chen Xiaojun, a Year 3 student from the Department of Electronic Engineering, was awarded a prestigious IEEE MTT-S Undergraduate/Pre-Graduate Scholarship by the IEEE Microwave Theory and Techniques Society (MTT-S) in the US for his outstanding project “A new technique that improves the efficiency of a linear power amplifier”. He was among 10 students worldwide and the only one from Hong Kong to receive the honour last year.

Other media coverage:

**Newspapers**
- 26–6–2006 Sing Pao Daily News《成報》, Sing Tao Daily《星島日報》, The Sun《太陽報》
- 28–6–2006 Hong Kong Economic Journal《信報》
- 1–7–2006 South China Morning Post《南華早報》
- 11–7–2006 Ta Kung Pao《大公報》

**Websites**
- 26–6–2006 sina.com.hk《新浪網》— 教育
- 23–6–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》


CityU team powers to Putonghua debating victory

The Putonghua debating team from CityU beat a team from the University of Hong Kong to scoop first prize in the “Six Corner Cup” Inter-Collegiate Debate Competition 2006. Two of the CityU team earned the title Best Debater.

Other media coverage:

Newspapers
14–4–2006 Ta Kung Pao《大公報》
22–4–2006 South China Morning Post (Education Post)《南華早報》

Website
12–4–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:
http://www6.cityu.edu.hk/puo/CityUMember/Story/StoryChi.aspx?id=20060412110405

English version:

Acknowledgement: Ming Pao Daily News《明報》
3–5–2006
CityU filmmaker wins Michael Moore Best Documentary at US film festival

Sheetal Agarwal, an Master of Fine Arts graduate from the School of Creative Media at CityU, beat off stiff competition to win the prestigious Michael Moore Award Best Documentary Film at the 44th Ann Arbor Film Festival in the US.

Other media coverage:

Newspapers
18–4–2006 Oriental Daily News《東方日報》
19–4–2006 South China Morning Post《南華早報》
21–4–2006 South China Morning Post (Young Post)《南華早報》
22–4–2006 South China Morning Post《南華早報》
25–4–2006 Hong Kong Economic Journal《信報》
5–2006 U–post

Websites
19–4–2006 DNA Daily News & Analysis
23–4–2006 Hong Kong Education City《香港教育城》
18–4–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:

English version:

Original works (or related links):
CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/690
Ninth championship for CityU men’s team in inter-collegiate sports competition

The men's team from CityU won the overall championship in this year's inter-collegiate sports competition for a record ninth time, while the women's team secured overall first runner-up.

Other media coverage:

Newspaper
26–4–2006 Ta Kung Pao《大公報》

Website
10–4–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:

English version:
Two Faculty of Business students ready for career take-off in investment banking

Two final-year business students, Sally Sun Qianhui of the Department of Accountancy and Iris He Haner of the Department of Economics and Finance, won highly-coveted graduate traineeships at a multi-national bank.

Other media coverage:

**Newspapers**

7–4–2006

Apple Daily 《蘋果日報》, Hong Kong Daily News 《新報》, Hong Kong Economic Times 《經濟日報》, Sing Pao Daily News 《成報》, Sing Tao Daily 《星島日報》

**Website**

6–4–2006

CityU NewsCentre 《城大新聞網》

Chinese version:


English version:

CityU student clinches first prize in IEEE Student Paper Contest

Vinci Chang Wan-si, a student in the Department of Electronic Engineering, scooped first prize in the IEEE Hong Kong Section 2005 (Undergraduate) Student Paper Contest for her outstanding research into radio frequency identification.

Other media coverage:

Websites
20–3–2006  kui57's 資訊中心
CityU NewsCentre《城大新聞網》
Chinese version:
English version:

Original works (or related links):
CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/287
Sharp marketing skills earn Marketing students top prize

Four students from the Department of Marketing came up trumps against more than 700 local business students to grab a major prize at the Business Administration Paper 2005 competition which was organized by the Hong Kong Federation of Business Students.

Original works (or related links):
CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/691
城大女博士生設計 學英文如玩ICQ

*ICQ，MSN等上網玩意已成學生的生活一部分，若可將上網與教書融合，效果誠惶事半功倍。城市大學電腦科學系一位博士生，樑任教育小學的經驗，結合10歲子女的意念，成功研發一套網上學習系統，配合其博士論文於上月擊敗世界各地20多位博士生，在一項國際教育論壇論壇奪得冠軍，該系統已於本港3間小學試行並取得成效。

現於城大修讀電腦科學系博士課程的羅惠萍，曾於黃大仙天主教小學任教3年，其後放下工作，攻讀碩士和博士課程，憑著教學經驗。羅惠萍於01年初開始研發一套專為小學生而設的網上學習系統——『校本教學系統』，學生上網登入後，便可閱讀文章、練習寫作、與同學討論，或玩遊戲學英文字（見圖）。

讀書量不足 電腦會提醒

這系統可根據學生每個項目的表現，分析其優點及缺點從而為每名學生度身訂造不同的學習模式，例如發現其閱讀量不足，便列出合適的文章和藉助其增加閱讀。

羅惠萍指，這系統可配合新一代喜愛上網的習慣，「現在的學生都習慣用ICQ及MSN，所以都願意用電腦學習，程度差或被動的學生，都會樂於嘗試。」

天主教慈幼會聖若瑟英文小304年引入該系統，該校英文科主任余佩琴指，學生的表現亦顯著提升。「以往用課本較沉悶，有些學生不留意，玩文具可能日夢；但試用系統後效果出奇地好！」

她認為這與系統提供大量圖畫和影像有關，即使老師提到「Peak」（公園），學生也不會做誤解。她說，即使初期也有學生「玩玩弄」，在討論論文時，學生答嘗試「How Are You？」「I am very happy.」她說，用此方法多，也有學生寫上中文的句，幸好學生最後也明白這不是一個icq，問問朋友也會互相提醒：「You should use English！」

免剪貼 教師佳音

校內5位英文老師，初用時每個單元也要花上一個多月時間準備，但近期已變得得心應手，更可立即批改日常識、書面工作，過關斬將工作。學校於四、五年級全面以系統取代課本。

羅研發的系統與博士論文「整合多元素本設計以促進個人化學習」，上月擊敗全球20多位博士生，勇奪「第5屆網上教育國際論壇」冠軍，是首位香港博士生奪此殊榮。

試用系統初期費用現收由統籌局支付，期望月底前採用該系統的學校可增至10間。查詢電話2768-7608。

Acknowledgement: Hong Kong Economic Times《經濟日報》
1–3–2006
Computer Science student scoops international award for web–based education research

Apple Fok Wai-ping, a PhD student in the Department of Computer Science and a former primary school teacher, received an international award for her research paper on a new e–learning system which facilitates personalized learning.

Other media coverage:

Newspapers
4–3–2006 South China Morning Post (Education Post) 《南華早報》

Website
27–2–2006 CityU NewsCentre 《城大新聞網》

Original works (or related links):
CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/686
School of Creative Media PhD student wins national “Top Ten Television Documentaries Award”

Wang Zhenzi, a PhD student in the School of Creative Media, took home the national "Top Ten Television Documentaries (Short Film) Award 2004–05" for her documentary, a single episode titled All about the Teacher.

Other media coverage:

Newspapers
3–2–2006 Apple Daily《蘋果日報》,
Headline Daily《頭條日報》,
Hong Kong Daily News《新報》,
Oriental Daily News《東方日報》,
Wen Wei Po《文匯報》
5–2–2006 Hong Kong Daily News《新報》
7–2–2006 South China Morning Post (Young Post)《南華早報》
24–2–2006 Sing Tao Daily《星島日報》

Electronic media
19–4–2006 Radio Television Hong Kong 香港電台
10–2–2006 ATV Home 亞視本港台

Website
2–2–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Original works (or related links):
CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/661
School of Creative Media student scoops award in DV documentary competition

Zhang Jing, a Year 2 student studying for an Master of Fine Arts in Media Design and Technology in School of Creative Media, clinched a top award in the “2005 Award of Excellent Digital Video (DV) Documentary Competition for University Students” held on the mainland. Among the 268 submitted DV documentaries, Jing’s Stairs Life @ Hong Kong joined 14 other winners and won the Merit Award.

Other media coverage:

Newspapers

Websites
3–1–2006 sina.com.hk 《新浪網》–教育
CityU NewsCentre 《城大新聞網》

Original works (or related links):

CityU Institutional Repository
http://hdl.handle.net/2031/660
Award-winning CityU filmmaker Patrick Tam nurtures talent for the creative media industry

Mr Patrick Tam Ka-ming, Associate Professor in the School of Creative Media, won the Best Asian Film Award and the Award for Best Artistic Contribution for his latest film After This Our Exile at the 19th Tokyo International Film Festival.

Other media coverage:

Newspapers
31–10–2006 Hong Kong Economic Times《經濟日報》，South China Morning Post《南華早報》
14–11–2006 Hong Kong Economic Times《經濟日報》，Sing Tao Daily《星島日報》
21–11–2006 Wen Wei Po《文匯報》
26–11–2006 Sing Pao《成報》
29–11–2006 Hong Kong Economic Journal《信報》
30–11–2006 South China Morning Post《南華早報》
3–12–2006 Ming Pao Daily News《明報》，Ta Kung Pao《大公報》
5–12–2006 am 730，Hong Kong Economic Journal《信報》, Hong Kong Economic Times《經濟日報》, Sing Tao Daily《星島日報》

Magazine
24–11–2006 Ming Pao Weekly《明報周刊》

Websites
15–11–2006 Hong Kong China News Agency《中通網》
13–11–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》


CityU websites rated “excellent” for accessibility

The websites of the Department of Computer Science and the Department of Manufacturing Engineering and Engineering Management were rated “excellent” in the Web Care Awards 2006. Out of the 13 organizations in Hong Kong rated “excellent” this year, CityU was the only representative from the tertiary sector.

Other media coverage:

Newspapers
7–11–2006 Ming Pao Daily News《明報》, Wen Wei Po《文匯報》, Sing Pao Daily News《成報》
15–11–2006 Ta Kung Pao《大公報》

Websites
7–11–2006 sina.com.hk《新浪網》— 教育
7–11–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》
Chinese version:
English version:
CityU lights up biggest electronics fair in Asia

Two dynamic young companies under CityU Enterprises at CityU, the TeleEye Group and DynaCity Technology, were honoured with major awards, including the overall top prize, by the Hong Kong Electronic Industries Association at the Hong Kong Electronics Fair 2006.

Other media coverage:

Newspaper
31–10–2006 Ta Kung Pao 《大公報》

Websites
31–10–2006 takungpao.com 《大公網》
CityU NewsCentre 《城大新聞網》
Chinese version:

English version:
CityU develops W–shaped pipes with Housing Department

The Housing Department installed the first W–shaped pipes in the world in its newly-established public housing estates. Developed by researchers of the CityU and the Housing Department, the W–shaped pipe is connectable to the washing basin and the bathtub in the bathroom to retain water in the pipe all the times.

Other media coverage:

Newspapers

Website
31–10–2006  HomeLand
CityU’s innovative projects shine in national exhibition

CityU brought home four awards for its innovative applied research projects after a dynamic debut at the Chinese National Exhibition of Inventions. CityU received one Gold Award for the Computer-Assisted Simulation System for Orthognathic Surgery, two Silver Awards for the Active RFID System and the Fish Bioassay for Drug Screening and Environmental Toxicity Testing project, and one Bronze Award for the Real-time Lip-sync and Facial Animation System.

Other media coverage:

Newspapers
16–10–2006 Apple Daily 《蘋果日報》, Ming Pao Daily News 《明報》, Wen Wei Po 《文匯報》
18–10–2006 Ta Kung Pao 《大公報》

Website
5–10–2006 CityU NewsCentre 《城大新聞網》
$53m grant awarded to Southeast Asia Research Centre at CityU

The Southeast Asia Research Centre was awarded a $53m grant for a five-year research project (1 July 2006–30 June 2011) entitled “Women’s Empowerment in Muslim Contexts: Gender, Poverty and Democratisation from the Inside Out” to help fight the poverty and inequality experienced by women living in Muslim communities and countries. The award came from the Department for International Development, the department of the UK Government that manages Britain’s aid to developing countries.

Other media coverage:

Newspapers
10–7–2006 am 730, Metro Daily HK《都市日報》, Ming Pao Daily News《明報》, Sing Tao Daily《星島日報》, South China Morning Post《南華早報》, Wen Wei Po《文匯報》

Websites
10–7–2006 wenweipo.com《文匯報》
9–7–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Acknowledgement: Sing Tao Daily《星島日報》 9–10–2006
CityU introduces new technology to check cracks in pipes

The Smart Engineering Asset Management Laboratory conducted research on the use of cylindrical guided waves for inspecting early defects that may occur in long surface and buried pipelines. This new technology is cost-effective, accurate and convenient and avoids interruption to traffic.

Other media coverage:
Newspapers
5–10–2006 Apple Daily《蘋果日報》
Hong Kong Commercial Daily《香港商報》
Economic Times《經濟日報》
Metro Daily HK《都市日報》
Ming Pao Daily News《明報》
Sing Pao《成報》
Sing Tao Daily《星島日報》
Ta Kung Pao《大公報》
Wen Wei Po《文匯報》

Electronic media
31–10–2006 Cable TV News Channel有線新聞台

Website
5–10–2006 kui57's 資訊中心 一 香港新聞記錄
Former CityU President conferred Honorary Professor by Peking University

Professor H K Chang, former University President, was conferred Honorary Professor by Peking University in recognition of his extensive contributions to higher education.

Other media coverage:

Newspapers
4–9–2006  Hong Kong Economic Journal 《信報》
7–9–2006  Sing Tao Daily 《星島日報》

Magazine
13–9–2006  Express Weekly 《快週刊》

Websites
7–9–2006  People《人民網》
sina.com.hk《新浪網》－ 教育
CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:

English version:
港海棲息 几乎绝迹

人工繁殖活化石
拯救马蹄蟹

海蟹（音「后」）被称为活化石，在地球上已存活四亿多年，香港沿海海是海蟹的栖息地。这种俗称为「马蹄蟹」的远古生物在香港的前景却堪为堪虑，整体数量在数年间大减，生物学家为了这种生物栖息香港，正展开一项「马蹄蟹拯救大行动」，希望运用人工养殖方法，培育「马蹄蟹」后裔（左图）。

其实「马蹄蟹」并不是蟹，而是蛛形纲的远古生物，正式名称为「鲎」，为了了解鲎在香港的生活状况，城市大学生物及化学系副教授张崇铭及其同事黄健，曾在本港十二个有鲎活动记录的泥滩内为鲎施行「普查」，结果每百平方米只能找到约零点零二隻鲎，数量为0三年同期调查的百分之一。

基建或是元兇

鲎大幅减少的原因至今仍是一个謎，但城大生物学家相信与基建发展入侵泥滩及沙洲等地有关，为免鲎在香港消失，张崇铭曾尝试以人工培育方法增加鲎的繁殖。研究于成功後将幼年鲎放生至泥滩，塘 Caldura洞鳄可以延续下去。

城大在實验室内已可透過人工受孕孵化鲎，成功率为九成，但體質微弱的幼年鲎生存率不高，死亡率高达九成，但仍比大自然的千分之一生存率高。

張崇銘呼籲，現時在實验室中進行鲎的培育過程是「邊做邊學」，當出現大量鲎突然死亡事故時，實验室人員亦不能找出原因。他說，實验室環境不似天然环境，培育鲎的海水只能適應海水供應商提供，每次換水的海水質素可能有差異，再加上實验室內的鲎沒有機會接受陽光照射，體質亦可能偏弱。

为了求出導致大量鲎BB在實验室中死亡之謎，城大決定將實验室搬到海洋公園，借用海面公園的環境，尋找在人工繁殖環境中改善人工培育鲎的方法。

2 Sun知

蓝色血可测毒

海蟹外形类似電影中的「外星生物」，不少海外遊客对海蟹的外形感興趣，而鮮鮮豔麗且以愛作為生招牌吸引遊客，愛

的鲜艳色彩更具辨别功能，外國遊客更會特別愛慕 visita

亞買全勃海蟹專家張崇銘指出，城大在海蟹綠色最大，因為用海蟹來製煮可解風，亦有人傳說可解毒，他說，用海蟹作菜餚不但潤腸又有御寒潤肺功效，但味這一般，所以不會有人特別因為食蟹而到海鮮酒家。

除食用之外，海蟹的血液可供測試毒性，原因是牠藍色的血液內含有特殊成分，當遇到細菌毒素時，特殊成分會快速凝固，故在測試毒性方面的表現特別敏感。城大生物系副教授張崇銘稱，外國有藥廠會定期購買海蟹抽血，以便製成測試，為一些正在開發的藥物進行毒性測試。

Acknowledgement: The Sun 《太陽報》

6–8–2006
CityU rescues the king crab species through captive breeding

Dr Paul Shin Kam-shing and Dr Cheung Siu-gin, Associate Professors in the Department of Biology and Chemistry, led a team to explore ways to save endangered horseshoe crabs using artificial breeding techniques.

Other media coverage:

**Newspapers**

25–2–2006  Hong Kong Economic Times 《經濟日報》
6–8–2006  Oriental Daily News 《東方日報》

**Website**

6–8–2006  HK Wildlife.net 《香港自然生態論壇》
港生潛水機械人揚威

擊敗北美洲24支精英

港生潛水機械人揚威

該環節賽事由美國加州海洋先進技術教育中心（Marine Advanced Technology Education Centre）及海洋技術學會（Marine Technology Society）的遙控潛水機械人研究小組合辦，今年乃第五屆舉行，並首次有北美以外隊伍參加。美國、加拿大及本港 133 支隊伍參加大地區選拔賽，25 支晉級隊伍在總決賽透過屏幕以遙控器控制水底機械人完成系列複雜任務，並以所需時間、項目報告及簡布表現評分。

筲箕灣官中隊赴美挑戰

結果筲箕灣官中的四男一女代表隊，上月底首次到美國參賽便擊敗北美的隊伍，贏得三個獎項。
The winners of CityU – WWF Hong Kong Underwater Robot Challenge shine in international contest

The winners of the Hong Kong Underwater Robot Challenge, jointly organized by CityU and WWF Hong Kong, beat 24 top teams from around North America to win three of the major prizes at the finals of the International Remote Operated Vehicle Contest. The winning team beat 15 local secondary schools to win the Hong Kong Underwater Robot Challenge.

CityU and WWF provided each team with a basic robot module free of charge and held workshops at CityU on how to build an underwater robot and modify the basic design to accomplish the required tasks.

Other media coverage:

Newspapers
31–7–2006 am 730, Hong Kong Commercial Daily
香港商報, Ming Pao Daily News《明報》

8–5–2006 The Standard

26–4–2006 Sing Pao Daily News《成報》

23–4–2006 Apple Daily《蘋果日報》, Hong Kong Commercial Daily《香港商報》

21–4–2006 Hong Kong Economic Journal《信報》

15–4–2006 South China Morning Post《南華早報》

13–4–2006 Sing Pao Daily News《成報》


Electronic media
13–8–2006 TVB Pearl無線明珠台

Magazine
Summer 2006 About Life《生命之延》

Website
31–7–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:

English version:

城大三学者获国际论文奖

在进行中，政治势力与经济势力的角力和社会，正对报章产生各式各样的影响。」李金铨指出。

李金铨何舟合作

在七月中的第十六届国际传播学会年会上，城大英文与传播系教授李金铨和副教授何舟，就「中国三真公集团」的三大公司：深圳特区报集团的「京华」，为题的论文，获获文化传播最佳论文奖。

「我们的论文是深圳特区报当作一个新近中国共产党的案例来分析。论文显示一个「汉河」正在进行中，政治势力与经济势力的角力和社会，正对报章产生各式各样的影响。」李金铨表示。

 Yao正宇亦获殊荣

该系助理教授姚正宇与俄亥俄大学及加州大学（圣地亚哥分校）的学者合著的论文，亦夺得国际传播学会最佳研究最佳论文奖的前三名。论文题目为「性暗示，性别刻板印象与性骚扰的机率」，显示「性」上电子游戏的效果。姚正宇指出：「研究的主要目的，是调查玩具含有暗示「性」内容的电子游戏对产生性意识倾向，性预示，性别刻板印象，以及进行性骚扰行倾向等影响。」研究结果显示，玩具含有暗示「性」电子游戏的男子，较倾向进行性骚扰。

Acknowledgement: Sing Tao Daily 《星岛日报》
24–7–2006
CityU communication experts win top honours at international conference

Professor (Chair) Lee Chin-chuan and Dr He Zhou, Associate Professor, from the Department of English and Communication, won the Intercultural Communication Top Paper Award at the 56th annual conference of the International Communication Association (ICA). Their paper was entitled “Chinese Party Publicity Inc. Conglomerated: The Case of Shenzhen Press Group”. Dr Mike Yao Zhengyu, Assistant Professor in the same Department, won the ICA’s Games Studies Top Three Paper Award with his co-authored paper entitled “Sexual priming, gender stereotyping, and likelihood to sexually harass: examining the effects of playing a sexually explicit video game”.

Other media coverage:

**Newspapers**

- **24–7–2006** Hong Kong Commercial Daily 《香港商報》, Hong Kong Economic Journal 《信報》, Hong Kong Economic Times 《經濟日報》, Oriental Daily News 《東方日報》
- **29–7–2006** South China Morning Post 《南華早報》
- **3–8–2006** Wen Wei Po 《文匯報》
- **7–8–2006** Macau Daily 《澳門日報》

**Website**

- **21–7–2006** CityU NewsCentre 《城大新聞網》


English version: http://www6.cityu.edu.hk/uo/CityUMember/Story/Story.aspx?id=20060721134418
城大首創聲波圖助學生自學普通話

中、小學生慣常學習普通話，不外乎是聽和講這種「口耳相授」的傳統方法。城大中文、翻譯及語言學系講師史鏗烽表示，他們首創的聲波圖，有助學生了解自己發音錯誤之處，又可助其培養語感和語調，讓學生透過圖象校正聲音。

該套名為「從觀點別字辨正誤」的自學普通話通話軟件，主要針對港人在掌握普通話聲調的能力優劣差而設計。

針對港人設計

城大中文、翻譯及語言學系講師史鏗烽表示，他們首創的聲波圖，有助學生了解自己發音錯誤之處，又可助其培養語感和語調，讓學生透過圖象校正聲音。

該套軟件的原理是把發音聲調的升降高低變化，用聲波圖來顯示，學生通過接聽電話的咪，依聲波圖的聲調升降，其發音便會化成聲波圖，學生只要比較自己與教師範讀的聲波圖，便可以知道自己發音錯誤之處。該套軟件亦會對學生每次的語音測試給予部分，並將其練習時間、次數及成績記錄下來，幫助教師及家長了解學生的學習進度。

研發有聲字典

史鏗烽指出，城大已將這套軟件上載於香港教育城的網站，中、小學教師可向城大申請用戶密碼，免費下載軟件使用。

■城大講師史鏗烽指出，「語音辨識有聲字典」已在城大網站上推出。曹詩敏攝

史鏗烽指出，城大已將這套軟件上載於香港教育城的網站，中、小學教師可向城大申請用戶密碼，免費下載軟件使用。

研發有聲字典

史鏗烽指出，城大已將這套軟件上載於香港教育城的網站，中、小學教師可向城大申請用戶密碼，免費下載軟件使用。
CityU introduces software on Putonghua learning

CityU developed a web-based multimedia interactive course for self-learning of Putonghua, benefiting all primary and secondary school children in Hong Kong. The course is the direct application of CityU’s ground-breaking computer-aided Putonghua self-learning software which deploys tone graph technology to enhance learners’ pronunciation.

Other media coverage:

Newspapers
28–6–2006 Headline Daily《頭條日報》, Hong Kong Economic Times《經濟日報》, Metro Daily HK《都市日報》, Ta Kung Pao《大公報》, The Sun《太陽報》, Wen Wei Po《文匯報》
1–7–2006 South China Morning Post《南華早報》
3–7–2006 Hong Kong Commercial Daily《香港商報》

Electronic media
11–5–2006 Cable TV Finance Info Channel《有線電視財經資訊台《教育新增點》》
10–7–2006 Cable TV Finance Info Channel《有線電視財經資訊台《數碼無限擊》》

Websites
28-6-2006 www.sszg.com《時事中國》
www.news.cn《新華網》
www.chinanews.com《中國新聞網》
SOHU.com《搜狐新聞》
tom.com
www.cn5c.com《五洲傳媒》
YNET.com《北青網》
www.53tc.com《太倉熱線》
www.huaxia.com《華夏經緯》
www.mzxb.com.cn《人民政協網》
China Info《中國科技信息》
Science Tech. & Info. Network Yuhuan《玉環科技信息網》
Dalian Science & Technology Bureau《大連科技信息網》
www.53ks.com《五洲傳媒》
29-6-2006 www.dqinfo.gov.cn《大慶科技信息網》
www.chinataiwan.org《中國臺灣網》
Obridge《東方海外之橋》
Stuhome《學生之家》
www.ctifj.com.cn《中國技術創新福建信息網》
Xin Xing Wang《新星網》
30-6-2006 www.1.gov.cn《福建省高技術產業網》
27-6-2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:

English version:
城大研究驚揭絕種危機

斑馬魚缺氧致雄性大增

城大海底生物及環境研究中心主任胡紹燊教授表示，該中心成功以世界各地常見的淡水魚斑馬魚作實驗研究，發現斑馬魚若在水質受到污染、含氧量減少的環境下，繁殖雄性就會大增。

胡紹燊指出，離離比例失衡，可令魚類數量減少，甚至有絕種的危機。因此，本港及鄰近水域出現低含氧量的問題，情況十分嚴重，因爲部分港區、後海灣及維多利亞港及香港以南一帶的水域都有海洋缺氧的現象。缺氧情況在夏天尤其明顯。

污染造成港水域缺氧

海洋缺氧表示水中含氧量低於百萬分之二，由自然現象造成，一般發生在鹹、淡水交匯處，例如珠江三角洲流域，亦可以由人為因素，如施肥料、農業廢料、生活廢水等流入河海和海岸中造成污染。

胡紹燊教授指，香港水體污染嚴重，若不解決，將會對生態造成極大影響。
A lack of oxygen can trigger sex changes in fish

Researchers from Centre for Coastal Pollution and Conservation at CityU discovered that lower levels of oxygen in water can alter the ratio of male and female fish among certain species, resulting in more males than females. Such an outcome could threaten certain species with extinction. This was the first ever report in the world of science that suggested hypoxia could affect the sex development, sex differentiation and sex ratio in an animal, a tribute to the outstanding research capabilities of CityU staff.

Other media coverage:

Newspapers
30–12–2005 Ming Pao Daily News《明報》
31–12–2005 China News《中國新聞社》
9–6–2006 《河南日報》
12–6–2006 South China Morning Post (Young Post)《南華早報》
29–6–2006 Wen Wei Po《文匯報》

Electronic media
7–6–2006 Radio Television Hong Kong《香港電台》

Websites
6–6–2006 Fujian Ocean & Fisheries Information《福建省海洋與漁業信息網》
7–6–2006 ATV Internet News《亞洲電視網上新聞》
8–6–2006 CNR.cn《中國廣播網》
8–6–2006 FOODS1.com《第一食品網》
www.biotech.org.cn《中國生物技術信息網》
takungpao.com《大公網》
7–6–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:

English version:
CityU develops gene chips to forecast diseases

A research team led by Professor Michael Yang Meng-su of the Department of Biology and Chemistry developed a number of DNA chips for early detection of the following diseases: prenatal diagnosis of thalassemia, tuberculosis, hepatitis, leukemia and cancer, among others. DNA chips are small glass wafers resembling computer chips. Embedded with DNA molecules instead of electronic circuitry, the DNA chips are designed to probe a biological sample for genetic information that indicates whether the person has a genetic predisposition for certain diseases or conditions.

Other media coverage:

*Website*

2–6–2006  《太陽報網頁》
城大開發 全球首創
軟件顯神通

網上理財方便快捷，
但假網的出現大大打擊市民
網上交易的信心，市民的警
覺隨已提高，但高一尺魔
高一丈，將來假網的僞裝度
將達到肉眼無法分辨的地步。

本地電腦專家洞悉先機，開發
全球首創自動分辨虛假網的
軟件，令虛假網站無所遁形，
大大提高網上交易的安全性。

專欄記者張家昇報道

技術解決問題，但同時亦衍生其他問題。正如現
全港有不同文字統一編碼的 Unicode，未能解決
電腦顯示出現亂碼的問題，但同時亦衍生法文是文
字，可利用對成新世代的虛假網站，假網站的僞裝度
c高，令人防不勝防。「必果是辣一樣，但實際上不同，你
c能相信自己的眼睛？」城大學院電腦系助理教授
劉文傑博士作出忠告。

虛假網站增長速度驚人，以往虛假網站的最大破
鈴，是個是正經過書面不同，例如04年發現的中國華
夏銀行假網站，地址是「www.chinanlax.com」，
與正經銀行網站的地址「www.chinabank.com」，
僅有一個「c」字之分，但未能騷擾利用 Unicode 的
特點，會有網站與正經網站一樣一樣的虛假網站，劉文
本設在虛假網上網的某個網址，他預計未來
五至十年，這種新型虛假網站將大行其道。

為防患未然，他設計出一款監察電郵的軟件
SiteWatcher。劉指出，虛假網站通會以電郵形式作威
子，逼使用戶聲信電郵時點擊內門的正經網站，從而
套取用戶資料及密碼。為防電郵偽造設計的
SiteWatcher，用戶可事先輸入與使用者個的。如
HSBC、eBay、PayPal等的網址，當軟件發現包含顯
化的可疑電郵，便會將問題網站與正經網站的內容互
相對比比較。

自動對照比較可疑電郵

為逃避現有的監察機製，虛假網站的僞裝設計不會
與正經網站一模一樣，只會做到幾可亂真。本文教授網
頁防偽的劉文傑表示，有有效查判網站的相似度，可透
過網頁所用的字體、圖片、顏色及風格，檢測出異
常網站的某些與正經網站相似，便「九成九」是
一個虛假網站。軟件於是會發出警告電郵及可疑，提
醒用戶不要「中招」。

適用网上銀行私人電腦

大型企業為了保障自己的網站，現時的做法是聘用
大量人手，以與銀行投可疑的電郵及詐騙網站，大大耗
費人力，成本高企效率低。SiteWatcher 資本於網銀賬
戶或網上銀行及提供網上交易的網站之外，個人用戶亦
c可安裝在私人電腦，提高可疑電郵及僞造虛假網站。

軟件由城大兩位教授及數名學生，用了兩年時間
c共同開發，今年三月才完成，城大正為軟件申請出
c的專利權。校方現正提供免費的僞造網站用業，可
c分發給商家一百六十多個知名網上交易網站的真偽，市
民可以將僞造涉及由虛假網站發出的電郵，轉發到
report@prosphishing.net.cityu.edu.hk。

Acknowledgement: The Sun 《太陽報》
29–5–2006

58
CityU develops software on fraud website alert

A group led by Dr Liu Wen-yin, Assistant Professor, and Professor Deng Xiaotie, both of the Department of Computer Science, has developed smart technologies to combat phishing activities. This anti-phishing system, Site Watcher, can distinguish fake webpages from real ones and monitors emails with keywords and suspicious URLs. The system compares the potential phishing sites against the genuine ones and assesses visual similarities in terms of key regional, page layout and overall style.
小型密码
双重保障资讯

警監會政務警官投訴人資料，今日關注網上資料保密與安全問題，香港城市大學成功研發一套資訊保密技術，具備高保密效能。並已通過美國及中國的測試取得專利，更獲全球業內容器卡晶片製造商重用，將作為馬來西亞未來智能身份證的保安系統。

專論點綴家分析繼續

現今商業應用的資訊保密方式，是將文件儲存於硬碟，一旦硬碟損壞，資料將無法找回。今次香港大學成功研發小型密碼鎖，並且已取得專利。這種技術已經有長久發展，由小さな小型密鎖引擎，到被應用在電腦系統的安全級別。現今的密碼鎖引擎，不但可以保謢資料安全，還可以通過唯讀方式，阻截惡意程式。

小型密碼引擎筆電如兩粒芝麻般小，它不但能將進出的資料保密，還能對硬碟及全國使用小型密碼鎖引擎，只要記住密鎖的設定者，才能開鎖解鎖。然後你將資料儲存，資料得到雙重保障，即使被他人中標，資料亦能物歸原主。

以往的密碼引擎，硬碟鎖或密碼鎖是由兩個計算部分共同控制無數次；現在的密碼鎖引擎只使用一個小型密碼鎖引擎，資料保密與覆蓋範圍，運算速度較較高，而且價格相宜，成為企業和私眾的保安首選處理器；「小型密码引擎」。

編寫程式國際首創

解密時顯示，開發過程中我們遇到不少難題，最後的結果是「如何提高保密性？」

密碼鎖引擎可在電腦使用的基本數字「1」及「0」，以加入「+」，此方法可令資料更為隱密化。而資料保密的問題，纔可使用小型密碼鎖引擎，將技術提升至更高層次。

香港大學繼往開來，將資料保密技術，應用在電腦系統的安全級別。現今的密碼鎖引擎，不但可以保謨資料安全，還可以通過唯讀方式，阻截惡意程式。

在香港大學的電腦系統中，密碼鎖引擎被應用在電腦系統的安全級別。現今的密碼鎖引擎，不但可以保謨資料安全，還可以通過唯讀方式，阻截惡意程式。

香港大學继往開來，將資料保密技術，應用在電腦系統的安全級別。現今的密碼鎖引擎，不但可以保謨資料安全，還可以通過唯讀方式，阻截惡意程式。
CityU introduces mini code engine

Dr Cheng Lee-ming, Associate Professor of the Department of Electronic Engineering, together with two CityU alumni invented a security application that enhances information security on the Internet. The application, called Compact Crypto-engine for Random Number and Stream Cipher Generation, obtained patents from China and the US.

Other media coverage:

Website
14–4–2006  《太陽報網頁》
5% 學童出現語言障礙

衛生署數字顯示，香港在 5 至 12 歲兒童中，去年約有 1650 名兒童出現語言障礙。在隨著語言能力的提高，孩童對語言的敏感度增加，可能會對語言障礙的兒童造成影響。假如家長留意到孩童的語言障礙，可以及早進行治療，獲得更好的療效。

兩文三語 環境複雜

衛生署副署長表示，對目前有調查大約 6% 約 500 館名的語言障礙兒童，父母或學校教師可考慮使用 multitude of languages to improve children's language development.

不同年齡兒童應懂的發音

<table>
<thead>
<tr>
<th>年齡</th>
<th>話音</th>
<th>話音</th>
<th>話音</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 歲</td>
<td>話音</td>
<td>話音</td>
<td>話音</td>
</tr>
<tr>
<td>2 歲</td>
<td>話音</td>
<td>話音</td>
<td>話音</td>
</tr>
<tr>
<td>3 歲</td>
<td>話音</td>
<td>話音</td>
<td>話音</td>
</tr>
<tr>
<td>4 歲</td>
<td>話音</td>
<td>話音</td>
<td>話音</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Achievement Honours & Inventions

Friend: “Would you like to have some coffee?”

Acknowledgement: Sing Pao Daily News (蓉報)
4–3–2006
Ground-breaking assessment tool for Cantonese-speaking children

The Language Information Sciences Research Centre (RCL) introduced a new language assessment tool that identifies more accurately the problems of speech-impaired children and offers speech therapists greater insight. The Department of Health entrusted this three-and-a-half year research project to the RCL in September 2002. Professor (Chair) Benjamin T’sou Kayin, RCL Director, led a team of RCL linguists and senior speech therapists from the Child Assessment Service that has tested more than 1,100 kindergarten and primary school students from different districts during this period.

Other media coverage:

Newspapers

4–3–2006 China Daily 《中國日報香港版》, Express Post 《快線周報》, Hong Kong Commercial Daily 《香港商報》, Hong Kong Daily News 《新報》, Hong Kong Economic Times 《經濟日報》, Ming Pao Daily News 《明報》, Oriental Daily News 《東方日報》, Sing Tao Daily 《星島日報》, South China Morning Post 《南華早報》, Ta Kung Pao 《大公報》, The Sun 《太陽報》, Wen Wei Po 《文匯報》

17–7–2006 Wen Wei Po 《文匯報》
Joint CityU-MTR Corporation AI software scoops yet another award

An Artificial Intelligence (AI) software system, jointly designed and developed by Dr Andy Chun Hon-wai, Associate Professor of the Department of Computer Science and the MTR Corporation, was honoured by the American Association for Artificial Intelligence with the “Innovative Application of Artificial Intelligence” Award 2005 in the category of “Deployed Applications”.

Other media coverage:

Newspapers
8–3–2006 Macau Daily 《澳門日報》, Oriental Daily News 《東方日報》, Sing Pao 《成報》
14–3–2006 South China Morning Post 《南華早報》
15–3–2006 Sing Tao Daily 《星島日報》
21–3–2006 Wen Wei Po 《文匯報》
23–3–2006 Hong Kong Economic Times 《經濟日報》

Magazine
15–3–2006 《資訊科技周刊》

Website
9–3–2006 CityU NewsCentre 《城大新聞網》
Chinese version:
English version:
CityU develops interactive teaching system

CityUOS Ltd, one of the companies under CityU Enterprises, developed an Internet-based system to aid interactive education. With the well-proven “Interactive Teaching and Distribution System”, the teacher’s image and voice and teaching materials can be transmitted to six classrooms at the same time. Students, in return, can raise questions for interactive discussions.

Other media coverage:

**Newspapers**

27–1–2006  Hong Kong Economic Times, Sing Tao Daily, South China Morning Post, The Sun, Wen Wei Po

1–2–2006  South China Morning Post

Acknowledgement: Oriental Daily News 《東方日報》
27–1–2006
CityU scholars receive the Best Paper Award at the International Business and Economy Conference

Dr Yan Yanni and Dr Tseung Choo-sin, Associate Professors of the Department of Marketing, outperformed participants from 23 countries to clinch the Best Paper Award at the Fifth Annual International Business and Economy Conference 2006 (IBEC). This was the first time scholars from Hong Kong have been honoured with this award.

Other media coverage:

Website

CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:

English version:
Virtual reality meets art therapy in pioneering psychotherapy project

Researchers led by Professor (Chair) Horace Ip Ho-shing at CityU and their collaborating partners from the Hong Kong Association of Art Therapists unveiled Smart Ambience Therapy (SAT), a pioneering application of interactive media and virtual reality technology in art therapy, particularly for the psychotherapy of children who have been physically or emotionally abused. SAT was developed by a team of art therapists and experts in interactive multimedia technology at the AIMtech Centre, one of the Applied Strategic Development Centres at CityU.

Other media coverage:

**Newspapers**

11–1–2006 Apple Daily 《蘋果日報》, Ta Kung Pao 《大公報》, The Sun 《太陽報》, Wen Wei Po 《文匯報》
18–1–2006 Hong Kong Economic Times 《經濟日報》
31–1–2006 Ming Pao Daily News 《明報》
1–2–2006 South China Morning Post 《南華早報》
2–2–2006 Sing Tao Daily 《星島日報》
13–2–2006 Sing Tao Daily 《星島日報》
17–2–2006 Sing Pao 《成報》
19–6–2006 Macau Daily 《澳門日報》
20–6–2006 Sing Tao Daily 《星島日報》
2–7–2006 《公教報》

**Electronic media**

4–7–2006 CNN
14–3–2006 ATV World 亞視國際台
7–3–2006 TVB Pearl 無線明珠台

**Magazine**

31–1–2006 Ming Pao Daily News 《明報》

**Websites**

2–2–2006 sina.com.hk 《新浪網》
10–1–2006 MEDIACORP News
CityU NewsCentre 《城大新聞網》

Acknowledgement: Hong Kong Economic Times 《經濟日報》 18–1–2006
University Accomplishments
CityU climbs in global social science and technology rankings

CityU shot up the rankings of the world's most prestigious educational institutions in the fields of social science and technology, according to the Times Higher Education Supplement. CityU jumped 40 places to 53rd in the world's top social science universities, and five places to 85th in the world's top technology institutions.
CityU surges from 178th to 154th in global rankings

CityU surged up the rankings of the world’s most prestigious educational institutions, according to The Times Higher Education Supplement. CityU leapt 24 places from 178th last year to 154th this year in the Times Higher Education 2006 World University Rankings released in October 2006.

Other media coverage:

Newspapers

6–10–2006 Hong Kong Economic Journal《信報》, Ming Pao Daily News《明報》, Sing Tao Daily《星島日報》, Ta Kung Pao《大公報》, The Sun《太陽報》, Wen Wei Po《文匯報》

3–11–2006 Hong Kong Economic Times《經濟日報》, Ming Pao Daily News《明報》, Oriental Daily News《東方日報》, Sing Tao Daily《星島日報》, South China Morning Post《南華早報》, Ta Kung Pao《大公報》, The Sun《太陽報》, Wen Wei Po《文匯報》

Websites

6–10–2006 EDUPLUS.com.hk

5–10–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Chinese version:


English version:

城大收生 五年入學分數飆高 6.5% 升幅創紀錄
香港城市大學近年收生成績創五年新高，平均入學分數較去年上升百分之六至七，升幅居七所本港資助大學之首。面臨港大和中大夾擊的城大法學院，報告人數勁升七成，包括三名高考 1A1B 的績優生。城大副校長何炘基透露，錄取的績優生由去年四十一倍增至九十倍，當中不乏以城大為首選，其中十八人最高可獲二十四萬元獎學金。

本報記者 吕少群

城大副校長何炘基指，近年因為「擴收」，形容該校在本年大學聯招的成績。扣除中英文兩科，單計算高級程度（AL）或高級補充程度（AS）學科考試成績（AL 檔 A=十分、B=八十分；AS 檔 A=五分、B=四分……E=一分），入讀城大學生平均成績為九點一零一分，收生成績較七年前上升一成四，較去年升幅約七分，升幅百分之六點五，升幅為本港大學之冠；其中錄取的學生成績最高可獲二十四萬元獎學金。其中十八人最高可獲二十四萬元獎學金，三名績優的法學生每名最高可獲四萬元，包括四萬元獎學金。城大法學院佔十四人，人文社科學院佔九人，創意媒體學院占兩人，每人最高可獲四千元。

城大今年錄取了十七名運動突出的學生，其中五名為香港青年代表隊，來自田徑、籃球、游泳和足球。他們有望未來獲得一萬至二萬港元的獎學金。何炘基亦表示，希望保持城大在大學聯招中佔有優勢。法學系系主任表示，錄取標準將保持現有水平，而錄取的學生將會繼續提升。

法學院遇遇來未受挫

何炘基指，城大法學院在大學聯招的數量減幅為 C 級或以上成績生，他們可獲城大首屆推出的「A++ 賞學金」，三名績優的法學生每人最高可獲二十四萬元，包括四萬元獎學金。其他大學的學生成績則普遍較低，而城大法學院錄取的學生成績普遍較高。

城大收生突出了五個課程

平均入學分數

<table>
<thead>
<tr>
<th>課程</th>
<th>平均入學分數</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>會計</td>
<td>14.6</td>
</tr>
<tr>
<td>市場學</td>
<td>13.9</td>
</tr>
<tr>
<td>心理學</td>
<td>13.4</td>
</tr>
<tr>
<td>政策與行政</td>
<td>11.4</td>
</tr>
<tr>
<td>測量學</td>
<td>11.5</td>
</tr>
<tr>
<td>測量與法學</td>
<td>11.2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
CityU swamped with high-quality students

The average score of new students admitted to CityU through the Joint University Programmes Admissions System was 11.01, up by 6.5%, the most improved results out of the seven local universities. More high-quality students have chosen CityU, clear evidence that the Hong Kong community and secondary school students increasingly recognize that CityU is providing professional education and advancing applied research to enhance social development.

Other media coverage:

Newspapers
3–8–2006 Apple Daily 《蘋果日報》, Hong Kong
Economic Times 《經濟日報》,
Ming Pao Daily News 《明報》,
Wen Wei Po 《文匯報》

Website
2–8–2006 CityU NewsCentre 《城大新聞網》
CityU recruits the top 0.5% students in eight mainland provinces and cities

CityU recruited 210 outstanding mainland students through the National Joint College Entrance Examination Scheme. Candidates admitted from Sichuan, Chongqing, Hunan, Guangxi, Yunnan, Fujian, Hainan and Hubei were the top 0.5% performers in their respective provinces/cities.

Other media coverage:

Newspapers

1–8–2006  Apple Daily《蘋果日報》,
Headline Daily《頭條日報》,
Metro Daily HK《都市日報》,
Ta Kung Pao《大公報》

Websites

1–8–2006  education.atnext.com
《壹學堂》
31–7–2006  CityU NewsCentre
《城大新聞網》

Chinese version:
http://www6.cityu.edu.hk/puo/
CityUMember/Story/StoryChi.
.aspx?id=20060731155309

English version:
http://www6.cityu.edu.hk/
puo/CityUMember/Story/Story.
.aspx?id=20060731170943
CityU helps assess the best call centres in China

The Department of Marketing was invited by the Steering Committee of Professional Standards for Call Centres, Ministry of Information Industry, to provide academic support in the research of the best call centres in China. As the only academic support unit for this award, the Department sent its students from the BBA (Hons) China Business Programme to compile a report on the benchmarking of operation standards for call centres in China.

Other media coverage:

Newspaper
8–6–2006 Yangcheng Wanpao
《羊城晚報》

Website
12–6–2006 CityU NewsCentre《城大新聞網》

Acknowledgement: Hong Kong Economic Journal《信報》15–6–2006
Editorial Board

Chairman:
Professor (Chair) Roderick Wong, Vice–President (Research) / Dean of Graduate Studies
副校長(研究)及研究生院院長王世全講座教授

Members:
Professor Richard Ho, Acting President
署理校長何炘基教授

Dr J T Yu, Chief Information Officer
資訊總監虞哲奘博士

Professor Steve Ching, University Librarian
圖書館館長景祥祜教授

Mr Victor Fung, Director of Communications
傳訊公關處處長馮強先生